

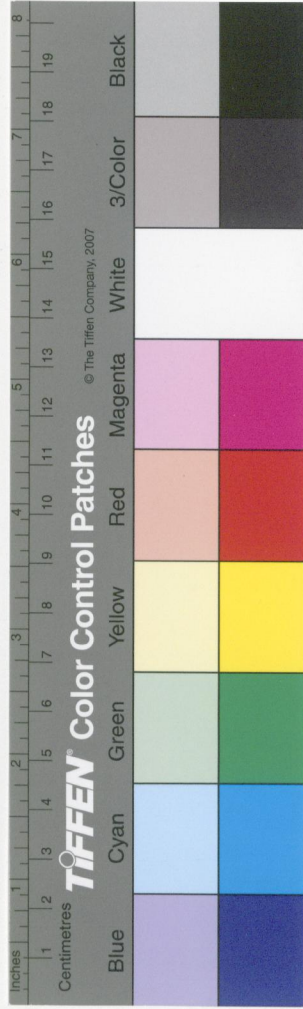
202

213
Svenska
Folkloristiska
samlingar.
Litteratursällskapet

Nasa socken.



Nasa socken.



[illegible][illegible]

214

215

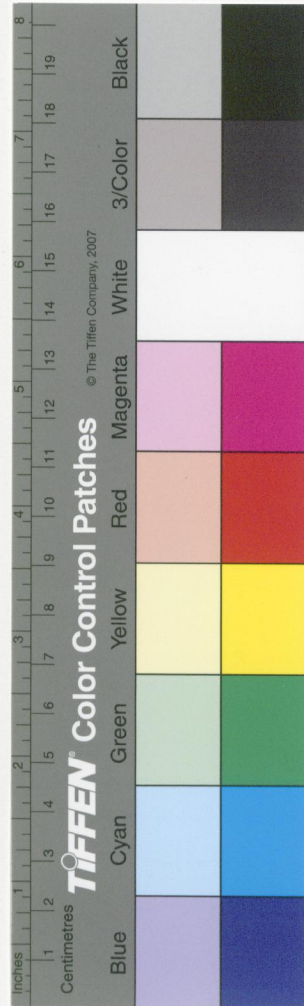
Har jänder jag smider en förtäckning
öfver ad ord an formen, som antingen blifva
öfverrätt eller huiltas öfverrättning för
fader mig lufvulaktig. Denjämle har jag
lifogaf några v. b. b. b., huiltas m. a.
händer i kustasaaan-målet förhålla sig
på samma egendomliga sätt som i
ett par andra facklar. Denma lufvulaktig
i det befär jag försvakar hoppas jag
Herr Kajistens ursäkter.

Har äran med flörsta höjaktning
lekna Herr Kajistens

Q. $\frac{3}{x\pi}$ 1872

Edrijata Zenan
A. O. Freudenthal

Ad. H. Forss. Wilhelmsgatan N^o 5.



Joh. 2:

216

1. O po tréði dajin vält i jässbåd i H. i G. o Jesu
móder va tær. 2. O Jesu moder vält o budin
o hans lærjungar ti jässbås. 3. O to vika
bora vält allt, ja Jesu moder til an: Te har
int ná vika. 4. To ja' Jesus ti henna: Minnan,
va har ja má tæg, mánn tid ha int annu kþini.
5. To ja' móðron haust ti tenaren: Va an ságu
Ét er, há ska ni jær. 6. So va lær Jeks
steinkrúkur, som va ^(Hid) fátte átti fátta för
fúðans reining, varoeitt drögand två elu
tri mátt. 7. To ja' Jesus ti át dom: Fyhl
opp krúkunan má vaten, o te fylld dom
yvisfull. 8. O an ja' át dom: Já nö
i o bjær dom ti kþsmáðarin o te bær.
9. To nö kþsmáðarin smaka vika, som ^(Hid) vari
vaten, o int veta, vadan ^(Hid) a kumi - mánn
tenaren, som a öist vater, veta á - kalla an
brögummin. 10. O ja' Ét an: X varoein fátte
fóst frammi há go vika, o te te ^(Hid) vati full, há som
ja famber; tög ha x jþnd há go vika allt tals rög.
11. Há va há fóst tákni, som Jesus jöl i K. i G.
o uppénlara sin kærleheit, o hans lærjungar
tródd po an.

Vasa 17/1873

217

Herr Doktor Freundtgal.

Ufors.

Jag har äran härmedest intända
till Hr Doktern de språkprof, som
änskades härifrån. Min hemmeligen skönt
upptagna tid har ej låtit mig egna saken
det arbete, som den skulde erfordrat.
Folkspråket är här något varierande i olika
hvar af stadens närhet torde något inverkat
hå orflamma. åtminstone har jag ej sett en fä
ten svar på frågan: Säger man ej så " - " -
no säger di så a. " - Jag vägar därför ej tro
att minna uppläknings skola vara alldeles



